

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ  
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ»

УДК 008-027.21:398.221(476+510)(043.3)

**ЛЮ ЯНЬ**

**ПЕРСОНАЖ БЕЛОРУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ МИФОЛОГИИ  
КАК ПЕРВОТВОРЕЦ И ТРАНСЛЯТОР АРТЕФАКТОВ КУЛЬТУРЫ:  
СРАВНИТЕЛЬНО-ТИПОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

**Автореферат**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата культурологии

по специальности 24.00.01 – теория и история культуры

Минск, 2017

Научная работа выполнена на кафедре культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Научный руководитель: **Смолик Александр Иванович,**  
доктор культурологии, профессор, заведующий кафедрой культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Официальные оппоненты: **Дорошевич Энгельс Константинович,**  
доктор философских наук, профессор, профессор кафедры этнологии и фольклора учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

**Кожуховская Людмила Сергеевна,** кандидат культурологии, доцент, заведующий кафедрой молодежной политики и социокультурных коммуникаций учреждения образования «Республиканский институт высшей школы»

Оппонирующая организация: **Государственное учреждение образования «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»**

Защита состоится 25 января 2018 г. в 14.00 на заседании совета по защите диссертаций Д 09.03.01 при учреждении образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» по адресу: 220007, г. Минск, ул. Рабкоровская, 17, читальный зал библиотеки университета; e-mail: buk@buk.by; телефон ученого секретаря 222-83-36.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств».

Автореферат разослан 20 декабря 2017 г.

Ученый секретарь  
совета по защите диссертаций  
кандидат искусствоведения, доцент

Е.Е. Корсакова

## **КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ**

Мифологическое сознание, свойственное архаической культуре, как иррациональный способ восприятия и отражения реальной действительности сохраняет свое культурно-регулятивное значение и в наше время. Мифы служат своеобразным ключом или кодом для проникновения в сущность самых сложных социально-психологических явлений современности. Присущее мифологии эмоционально-ценностное освоение мира способно пробудить в человеке патриотизм и чувство глубинной связи со своим народом. Влияние мифа на субъекты культуры XXI века объясняется тем, что в нем воплощен типичный, обобщенный, универсальный смысл.

Мифы, созданные в течение многовековой истории творческим гением белорусского и китайского народов, отражают коллективное сознание, обеспечивая культурно-историческую идентичность и целостность национальной культуры. Общие мифологические начала, присущие народам периода архаики, у каждого из них получили собственное развитие. Мотивы и сюжеты мифов формировались под влиянием природно-географических, геополитических, исторических, социально-экономических и других факторов, раскрывая особенности политеистических верований и способствуя идентификации и утверждению социальной и этнической общности.

## **ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ**

### **Связь работы с крупными научными программами и темами**

Диссертационное исследование соответствует Перечню приоритетных научных проблем Республики Беларусь на 2011–2015 гг. (пост. Совета Министров Респ. Беларусь от 19.04.2010 № 585): п. 11.3 «Социально-экономические, политические и социокультурные процессы в белорусском обществе, прогноз и моделирование общественной динамики»; п. 11.5 «Философский анализ проблем человека, социально-экономического, политического и духовно-культурного развития белорусского общества»; п. 11.6 «Белорусская нация, процессы ее генезиса, развития и укрепления белорусской государственности, национальная, социокультурная, конфессиональная идентичность в контексте современных интеграционных процессов», приоритетным направлениям научных исследований, отраженным в государственной программе «История, культура, общество, государство» на 2011–2015 гг. (пост. Совета Министров Респ. Беларусь от 09.06.2010 № 886, государственной программе «Культура Беларуси на 2011–2015 гг.» (пост. Совета Министров Респ. Беларусь от 26.12. 2010 № 1905).

Диссертация подготовлена в рамках выполнения комплексных научных тем кафедры культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» «Полиморфизм белорусской культуры как фактор

динамического развития современного общества» (зарег. в Гос. реестре НИОК(Т)Р 30.12.2011, № 20115725) и «Меценатство как оптимальный механизм взаимодействия субъектов культуры белорусского общества» (утв. Советом учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств», протокол № 3 от 28.10.2015).

Тема диссертации соответствует приоритетным направлениям государственной политики Республики Беларусь и Китайской Народной Республики в области международного политического, экономического, культурного, научного сотрудничества и регламентируется нормативно-правовыми документами: «Соглашение между правительством Республики Беларусь и правительством Китайской Народной Республики о научно-техническом сотрудничестве» (от 24.09.1992), «Соглашение между Министерством образования Республики Беларусь и Государственным управлением по делам иностранных специалистов Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области профессиональной подготовки, повышения квалификации, стажировки и переподготовки кадров, обмена специалистами» (от 08.09.2009).

#### **Цель и задачи исследования**

*Цель исследования* – выявление и типологизация в белорусской и китайской мифологии персонажей, выступающих в качестве первотворцов и трансляторов артефактов материальной и духовной культуры.

Достижение поставленной цели требует решения следующих *задач*:

- охарактеризовать общее и особенное в белорусской и китайской мифологии;
- выделить в белорусской и китайской мифологии основные типы персонажей;
- определить первотворения мифических героев, направленные на преобразование природы и формирование человека как субъекта культуры;
- выявить формы и содержание деятельности мифических персонажей в сфере материальной и духовной культуры.

#### **Научная новизна и значимость полученных результатов**

Впервые осуществлено сравнительно-типологическое исследование белорусских и китайских мифов о героях. В исследовании выявлены общие и специфические черты белорусской и китайской мифологии; показаны особенности восприятия мифических персонажей белорусским и китайским народами; обоснована эволюция мифических персонажей от зооморфных образов к антропоморфным; раскрыта полифункциональная деятельность героев-демиургов по преобразованию хаоса в упорядоченное природное пространство и формированию благоприятных условий жизнедеятельности человека; интерпретированы сюжеты о создании и трансляции персонажами белорусской и китайской мифологии объектов материальной и духовной культуры.

### Положения, выносимые на защиту

1. Белорусская и китайская мифологии относятся к различным типам культуры. Однако, несмотря на это, они имеют ряд общих черт: *близкие по содержанию сюжеты; аналогичные типы мифов (космогонические, антропогонические, астральные, тотемические, календарно-обрядовые, этиологические, эсхатологические); схожие по значению функции мифа (мировоззренческая, сакральная, регулятивная, адаптационная и др.); цикличность восприятия времени, иерархичность (многоуровневость) отражения пространственного мира.*

Мифология белорусского этноса, как и китайского, имеет ряд *особенностей*. Белорусская мифология характеризуется *двухслойностью*: древнебелорусским (языческим, политеистическим) и христианским компонентами. Под влиянием определенных социокультурных факторов мифология белорусов не оформилась в единую систему мифов и верований и в дальнейшем воплотилась в сказочном творчестве.

Китайская мифология является многослойным сочетанием различных традиций: древнекитайской (народной), конфуцианской, даосской и буддийской. К концу I тысячелетия н. э. в Китае начался процесс сближения мифологических систем и формирования синкретической мифологии.

2. В системе белорусской и китайской мифологии важное место занимают сюжеты, в которых аккумулируется положительный опыт, находят воплощение различные аспекты творческой деятельности персонажей. *Мифические персонажи впервые добывают или создают различные объекты материальной и духовной культуры для людей, способствуют формированию у них умений и навыков, необходимых для выживания и развития.* Их образ на протяжении истории эволюционировал от (полу)зооморфного тотема-предка к антропоморфному небесному демиургу-творцу. В мифологии белорусского и китайского народов можно выделить следующие *типы персонажей*, созидательная деятельность которых коренным образом повлияла на жизнедеятельность, социальные и культурные установления: *а) тотемные предки; б) творцы-демиурги; в) богатыри (титаны); г) духи-хозяева; д) мифологизированные реальные личности.*

3. Многие мифы как белорусского, так и китайского этносов содержат фрагменты, объясняющие превращение Хаоса в Космос, *происхождение человека*, первых человеческих сообществ. Наряду с сюжетами о происхождении от тотемных животных и других существ в мифах белорусов и китайцев человек рассматривается как порождение богов или сотворенный из глины (земли, дерева) мифическими героями. Такими творцами людей в белорусской мифологии являются *Род, Горшечница (Гончар), Бог*. В китайской мифологии – *Нюйва, Паньгу, Хуан-ди, Куа-фу, Ди-цзян, Дунму, Синму, Юньму* и др. Они имели *сакральный статус*. В их честь сооружались храмы, устраивались праздники, проводились обряды и ритуалы с жертвоприношениями.

Персонажи белорусской и китайской мифологии участвуют в творении *артефактов материальной культуры*. Мифические герои *Бай, Демьян, Гончар, Жижель, Кузнец, Кузьма, Лавр, Флор* и другие персонажи научили предков белорусов добывать огонь, изготавливать орудия труда, обучили многим ремеслам. Они показали приемы обработки земли, выращивания зерновых, разведения садов. Опекунами животных являлись *Авлас, Велес, Возила, Хлевник, Юрий* и другие. В китайской мифологии добывали или впервые создавали для людей различные объекты материальной культуры *И-Хоуи, Лу Бань, Лэй-цзы, Ма-ван, Фуси, Хо-шэнь, Хоу-цзи, Хуан-ди, Цань-шэнь, Цзигун, Чжи-нюй, Чжужун, Шэнь-нун* и др.

4. Первопредки в белорусской и китайской мифологии рассматриваются как создатели особой отрасли духовного производства, цель которой состоит в том, чтобы продуцировать, сохранять и транслировать ценности, смыслы, идеи и художественные образы, созданные в рамках мифологического мировосприятия. В мифах белорусов повествуется о том, что у истоков духовной культуры стоят многие персонажи: *Баян, Гончар, Музыка, Сарены (Фараонки), Озерницы* и др. Творцами и трансляторами артефактов духовной культуры являлись мифологизированные исторические личности: *Всеслав Чародей, Изяслав, Кирилл и Мефодий, Евфросиния Полоцкая, Кирилл Туровский, Авраамий Смоленский* и др.

Герои мифов познакомили древних китайцев с различными видами искусства, ввели обряды и ритуалы, социальные и религиозные установления. Изобрели письменность и создали первые литературные памятники такие культурные герои, как *Цанце, Фуси, Мэн Тянь, Вэньчан, Конфуций, Куй-син, Люй Бувэй, Сыма Цянь, Цюй Юань*. Изготовили первые музыкальные инструменты и сочинили произведения мифические персонажи: *Гу Соу, Гу Янь, Куй, Кун Цзя, Му-гунь, Инь Чжэньцзя, Нюйва, Тай-цзы, Удай Юаньшуй, Хуан-ди, Шунь, Ю-шуй, Яньлун* и другие. Основоположниками театрального и хореографического искусства были культурные герои: *Ли Янь-нян, Мэн, Синтянь, Тао Тан, Цзе-ван, Ци, Ши*.

Таким образом, в качестве творцов различных видов духовной культуры рассматриваются соответствующие мифические герои. Мотивы мифов способствовали возникновению литературных, музыкальных, хореографических сюжетов. Мифологические темы, образы, персонажи используются и до настоящего времени воплощаются в современных произведениях искусства.

#### **Личный вклад соискателя**

Диссертационная работа является результатом самостоятельного исследования белорусской и китайской мифологии. Впервые осуществлен сравнительно-типологический анализ текстов белорусских и китайских мифов, преданий и легенд, посвященных мифическим героям. Выявлены специфические черты, проанализирована культуротворческая деятельность мифических персонажей и определена общность белорусской и китайской мифологических систем. Показана

роль мифических персонажей в создании артефактов материальной и духовной культуры белорусского и китайского народов.

#### **Апробация результатов исследования**

Результаты диссертационного исследования были представлены на 11 научных и научно-практических конференциях международного (7) и республиканского (4) уровней, в том числе: на научно-практической конференции «Историко-философские и социально-политические аспекты сохранения национальной идентичности белорусского общества» (Барановичи, 2015 г.), научной конференции «Нацыянальная культура вачыма маладых» (Минск, 2015 г.), Международной научно-практической конференции «Проблемы устойчивого развития регионов Республики Беларусь и сопредельных стран» (Могилев, 2015 г.), научной конференции «Аўтэнтычны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання» (Мінск, 24–26 красавіка 2015 г.), Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы источниковедения» (Витебск, 2015 г.), Международной научной конференции «Китайская цивилизация в диалоге культур» (Минск, 2015 г.), научно-практической конференции «Дзяржава і творчая асоба» (Минск, 2015 г.), Международной научно-практической конференции «Национальные культуры в межкультурной коммуникации» (Минск, 2016 г.), Международной научной конференции «Этналогія: традыцыі і сучаснасць» (Минск, 2016 г.), Международной научной конференции «Аўтэнтычны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання (памяці антраполага Зінаіды Мажэйкі)» (Минск, 2016 и 2017 г.), Международная научная конференция «Культура Беларусі і Кітая ў сучасных працэсах глабалізацыі» (Минск, 2017 г.).

#### **Опубликованность результатов исследования**

Содержание диссертации и основные результаты исследования отражены в 13 публикациях автора, из них 4 статьи в изданиях, включенных в перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований (1,7 а. л.). Общий объем публикаций составляет 4,4 а. л.

#### **Структура и объем диссертации**

Диссертация состоит из введения, общей характеристики работы, основной части, включающей три главы, заключения, библиографического списка, 6 приложений. Полный объем диссертации 277 страниц, из них 132 страницы занимает основной текст, 27 страниц – библиографический список (356 наименований на белорусском, русском, китайском, английском, французском, немецком, польском языках), 117 страниц занимают приложения.

### **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

В главе 1 «Теоретико-методологические основания исследования проблемы» осуществляется аналитический обзор источников, являющихся теоретической базой

работы, а также раскрывается методология исследования мифов о героях, созданных белорусским и китайским народами.

В разделе 1.1 «**Аналитический обзор литературы и источников по исследуемой проблеме**» отражена степень изученности мифологии белорусов и китайцев, в частности мифов о культурных героях, в белорусских, китайских и зарубежных гуманитарных исследованиях. Выявляются малоизученные аспекты героических мифов о первотворцах. Отмечается, что миф является объектом пристального внимания многих представителей европейской и американской науки. Теоретико-методологические подходы к исследованию мифа как феномена культуры разрабатывались Р. Бартом, Р. Вейманом, В. Вундтом, Я. Голосковером, Р. Грейвсом, Э. Дюркгеймом, А. Камю, К. Кереньи, Ф. Кессиди, К. Клакхоном, Дж. Кэмпбеллом, Л. Леви-Брюлем, К. Леви-Строссом, Б. Малиновским, Э. Нойманом, О. Ранком, Г. Спенсером, З. Фрейдом, Дж. Фрезером, К. Хьюбнером, М. Элиаде, К-Г. Юнгом и др.

Выявлению природы мифа, его семантики посвящены труды таких российских философов и литературоведов, как А. Н. Афанасьев, Л. М. Баткин, Ф. И. Буслаев, И. М. Дьяконов, Вяч. Вс. Иванов, А. Ф. Лосев, Ю. М. Лотман, Е. М. Мелетинский, А. А. Потебня, В. Я. Пропп, А. М. Пятигорский, А. Н. Соболев, М. И. Стеблин-Каменский, С. А. Токорев, В. Н. Топоров и др.

Изучением персонажей белорусской мифологии занимался ряд белорусских ученых. Взаимосвязь мифа и литературы раскрывается в трудах Т. И. Шамякиной. Отражение мифологем в разнообразных видах и жанрах традиционного народного творчества освещают А. И. Локотко, А. М. Ненадовец. Обращение белорусских писателей к мифологическим и фольклорным сюжетам и образам анализируется в работах В. А. Коваленко. Анализ мифологии как источника белорусского фольклора исследовали В. А. Василевич, А. Н. Виноградова, Т. В. Володина, Э. К. Дорошевич, Л. В. Дучиц, И. Е. Климович, В. М. Конон, А. С. Лис, Е. А. Ляцкий, А. А. Медведева, А. В. Морозов, Л. М. Соловей, С. Я. Санько, А. С. Федосик, А. А. Шамак, И. А. Швед.

Китайская мифология была предметом исследования таких западноевропейских и российских синологов, как Д. Боде, Е. Вернер, С. М. Георгиевский, М. Гране, Д. В. Деоник, В. В. Евсюков, Б. Карлгрен, И. С. Лисевич, А. Масперо, Б. Л. Рифтин, А. А. Серкина, Г. Г. Стратанович, К. Финстербуш, В. Эберхард, Э. М. Яншина и др.

Отдельные аспекты китайской мифологии нашли отражение в публикациях белорусских исследователей: И. В. Казаковой, Л. К. Кухто, П. Г. Мартысюка, А. И. Смолика, В. В. Старостенко, О. В. Шубаро.

Миф как культурная ценность, раскрывающая многослойность реальности и множественность модальностей бытия, исследовался китайскими учеными. Ван Ян, Вэнь Идо, Го Вэй, Гу Цзеган, Лу Синь, Мао Дунь, Нин Шэнке, Сюй Сюйшэн, Сяо Бин, Тан Юньхан, Тянь-шунь, Фэн Тянь-юй, Ху Няньи, Ху Сяохуэй, Чжун Шулан, Чжэн Чжэндо, Чжэнь Люй-шэн, Чэнь Мэнцзя, Юань Кэ, Ян Лихуэй и другие, опираясь на теоретико-методологические подходы европейских мифологов, выявили

социальные и психологические причины возникновения мифов, определили основной круг мифологических героев, тем и сюжетов китайских мифов, опубликовали ряд фундаментальных трудов по китайской мифологии.

Реконструкцию древнейшего мифологического мировосприятия китайцев, интерпретацию сущности главных мифических персонажей осуществили японские и корейские синологи: Митару Масару, Мори Ясутаро, Сон Гёнхо, Сон Джонгва, Тэцуи Ёсинори, Чон Джэсю, Юн Суный и др.

Таким образом, белорусская и китайская мифологии является объектом изучения представителей мирового научного сообщества в различных областях гуманитарных наук. В то же время необходимо отметить, что среди разнообразных научных публикаций отсутствуют научные труды, в которых с позиций сравнительно-типологического анализа рассматриваются белорусские и китайские персонажи мифов.

В разделе 1.2 «**Методология и методы исследования**» определены основные концептуальные подходы и методы исследования мифов о героях.

Изучение специфики героического мифа проводилось в рамках *структурно-типологического анализа*, разработанного этнологом-структуралистом К. Леви-Строссом, фольклористами М. Е. Мелетинским и В. Я. Проппом и другими. Выявлены постоянные элементы (инварианты) и сюжеты мифов, динамика повторяющихся элементов по мере развития сюжета, бинарность функций, а также типы культурных героев белорусской и китайской мифологии.

Структура героических мифов, их эволюционные изменения изучались на основе концептуальных положений *структурно-функциональной теории*, разработанной Э. Дюркгеймом, Б. Малиновским, А. Редклифф-Брауном и другими. С помощью данного подхода установлено сходство функций героев белорусской и китайской мифологии.

Исследование мифологии как упорядоченной системы, где каждый элемент соответствует определенной потребности всей целостности, осуществлялось с помощью *системного подхода*, который способствовал выявлению связанных между собой элементов мифа и их свойств.

Определенный подход к интерпретации образов мифологических персонажей получил развитие на основе *психоаналитической теории* З. Фрейда, К.-Г. Юнга, К. Кереньи и др. Образы мифических героев трактовались ими как взгляд, обращенный в далекое прошлое коллективного бессознательного.

В процессе исследования взаимоотношений культурных героев с социумом учтены положения *концепций классической социологии*, разработанных М. Вебером и Э. Дюркгеймом.

Анализ смыслового содержания мифов о культурных героях проведен на основе *феноменологического подхода*, разработанного Э. Гуссерлем и его последователями (М. Хайдеггер К. Ясперс), ставшего основанием для нового понимания мифического

героя как субъекта архаической культуры, интерпретации его как исторически конкретного и динамичного феномена, его сознания и самосознания, деятельности и поведения, развивающимся в контексте культуры.

Использование *метода культурно-исторической реконструкции* способствовало формированию целостного взгляда на мифологию как динамичную систему. Метод реконструкции позволил проследить трансформацию феномена героического мифа, образа архаического мифического героя в последующие исторические эпохи.

Для определения смыслообразующей функции мифа в контексте культуры традиционного общества использовался *историко-генетический метод*. В белорусской и китайской мифологии насчитывается сравнительно большое количество женских образов, для понимания которых использовался *гендерный подход*.

В разделе 1.3 **«Белорусская и китайская мифология: общее и особенное»** исследуется сущность белорусских и китайских мифов, которые рассматриваются как сакральное повествование о событиях, произошедших на этапах становления человеческого общества.

Мифологическое сознание творцов белорусских и китайских мифов характеризуется *холистичностью (целостностью) и синкретизмом*. Основу мифов составляют *обряды, ритуалы, сопровождающие природные циклы*. Мифологии белорусского и китайского народов присуща *динамичность отражения пространственного мира*. Пространство воспринимается как прерывистое, существующее в виде отдельных отрезков. Действенное сущностное начало доминирует над протяженностью вещей и их размещением в окружающей человека среде. Вследствие этого мифические персонажи способны за короткое время преодолевать большие расстояния.

Анализ текстов белорусских и китайских мифов позволяет указать на *цикличность восприятия времени* субъектами архаической культуры, отсутствие представления о линейном времени. Перемены трактовались в мифах как закономерная циркуляция или повторение событий в жизни людей и действиях культурных героев.

Мифы белорусов и китайцев, обладая определенной общностью, в силу трансформации имеют ряд специфических особенностей.

Китайская мифология складывается из *элементов древнекитайской, конфуцианской, даосской и буддийской* мифологических систем. Белорусскую мифологию можно рассмотреть как сочетание *древнебелорусской (политеистической, языческой) и христианской*. Мифология китайцев представляет собой сложную образно-мировоззренческую систему. Мифологическое сознание древних белорусов не было оформлено в стройную систему и перешло в фольклорное творчество.

Об образах мифических персонажей, созданных белорусским этносом, известно мало. Тексты мифов в основном реконструированы на основе фольклорных произведений, мифов и легенд позднейшего исторического периода, сформированных

под влиянием христианства, чем и объясняется наличие противоречий и неточностей в сюжетах белорусской мифологии.

В главе 2 **«Мифы о героях-демиургах как отражение изначального взаимодействия природы и человека»** рассматриваются процесс сотворения мира и человека, в котором важная роль отводится героям-демиургам, а также другим персонажам белорусских и китайских мифов.

В разделе 2.1 **«Влияние героев-демиургов на трансформацию природной среды обитания человека»** исследуется материально- и духовно-практическая деятельность культурных героев, направленная на сотворение Вселенной из Хаоса; Земли, Неба, растительного, животного мира. Изучение белорусской и китайской мифологии показало, что герои мифов составляли с природой единое целое. Они ощущали себя ее органической частью природы и в окружающем мире видели проявление общих принципов природного бытия, сакрализованного на архаической стадии культурогенеза. Мифологическая интерпретация и обрядово-предметное моделирование мира были столь же естественными, объективно-реальными, внечеловеческими процессами, как поведение стихий, животных, расцвет и умирание растений.

Хаос представлялся субъектами мифологии как неупорядоченная, неорганизованная материя. В даосской мифологии вещь в Хаосе возникает прежде Неба и Земли, не изменяется, не имеет формы, ничем не ограничена. В одном из преданий книги «Чжуан-цзы» (III в. до н. э.) повествуется о Хуньдуне – первозданном нерасчлененном водяном хаосе. В мифе о первопредке белорусов Бае космогоническая экспозиция представлена аналогично: «напачатку нічога не было – адна толькі вада». Реконструкция значительной части мифов белорусов и китайцев позволяет утверждать, что мрачный, бесформенный хаос упорядочивали герои-демиурги и определенные духи. Так, в книге «Хуайнаньцзы» (II в. до н. э.) повествуется, что «...в этом мраке постепенно родились два больших духа – *Инь* и *Ян*, которые с огромным усилием начали упорядочивать мир». В «Записках о циклах трех и пяти» («У юн линиянь цзи»), относящихся к III–IV вв. н. э., содержится космогоническая легенда о возникновении мира из огромного яйца, из которого вышел герой-демиург *Паньгу*, отделивший небо от земли. Творение мира продолжалось и после его смерти. Дух и тело *Паньгу* постепенно превращались в материальные элементы мира.

Важнейшим верховным духом в древнекитайской мифологии, создателем всего сущего, являлся *Тянь* (небо). От его связи с Землей возникло множество рек, озер, гор, лесов, видов растительного и животного мира.

Согласно древнебелорусской мифологии всеобъемлющим героем-демиургом, создавшим Вселенную со всеми ее мирами: верхним (небесным), средним (природой) и нижним, был *Род*. В качестве героев-демиургов, участвовавших в первотворении мира, выступают также *Сотвар*, *Дажбог* и *Перун*.

В христианской мифологии Вселенная подчинена единой воле, единому закону – Божьему. Широко распространены мифы о сотворении земли и неба Богом, который повелел птице достать землю со дна всемирного океана (в других вариантах – человеку либо черту).

Регулятивную и адаптационную функции в созданном героями-демиургами мире выполнял Бай: «Па некаторым часе завялося і ўсякае жыццё на зямлі і ў вадзе. З’явіўся тут і першы чалавек – Бай. Ён пачаў заводзіць чалавечыя парадкі». Опекунами земной жизни, покровителями предкам белорусов были Белун, Велес, Жижель, Житень, Лада, Ляля, Пущевик, Талака и др.

На основании реконструкции белорусских и китайских мифов можно утверждать о присутствии в них представлений о структуре космоса, основных стихиях и первоэлементах, из которых герои создавали мир. Сотворение мира из Хаоса мифическими персонажами, или космогония, является частью мифотворчества белорусского и китайского народов.

В разделе 2.2 «Сотворение мифическими персонажами человека как субъекта культуры» исследуются сюжеты о деятельности мифических героев по формированию человеческого сообщества, самосознания человека как особенного существа, понимающего свое отличие от животного мира. В белорусской и китайской мифологии насчитывается значительное количество антропогонических и тотемических мифов, повествующих о роли мифических героев в создании первых людей и первопредков.

В ряде мифов белорусов происхождение человека трактуется как трансформация тотемных животных. Особое место в мифологических воззрениях древних белорусов занимает образ медведя как тотемного предка. Древние белорусы были убеждены в подобии женщины и медведя. В некоторых свадебных обрядах Восточного Полесья молодоженов называли «медведем» и «медведицей». В марте белорусы отмечают народный праздник Комаедица. Распространение получил мотив превращения медведя в человека.

В китайских мифах встречаются сюжеты о происхождении человека, родов и племен от медведя. Так, два аристократических рода царства Цзинь считали своими первопредками медведя. Желтый предок (Хуан-ди) принадлежал к роду «Владеющих медведем».

Широкое распространение в архаической белорусской культуре получил культ змея-дракона (цмока). Древние литературные источники зафиксировали также предания о сверхъестественном рождении представителей белорусского этноса от дракона. Так, в одном из преданий говорится, что полоцкого князя Всеслава Брючиславича (Чародея) (XI в.) мать родила от змея, о чем свидетельствовала метка на голове князя («язвено»).

В ряде китайских письменных памятников зафиксирован образ дракона (Лун), который некогда был тотемом прототибетских племен цян, юэ. Мифолог Вэнь Идо

склонен считать его объединяющим образом, в котором слились черты разных тотемов и который, возможно, почитался как межплеменной предок.

Анализ текстов белорусских и китайских мифов свидетельствует, что с развитием общества тотемическая основа мифологии постепенно размывается. Источниками чудесного зачатия и рождения первопредков представляются не тотемы, а герои-демиурги и духи. В белорусской мифологии это демиург Дажьбог, внуками которого называли себя князья древнеславянских государств. Дажьбог считался сыном Сварога, божества Неба и Вселенной. В трактатах христианских авторов часто упоминается герой-демиург Род, которому противопоставляется единый христианский Бог: «То ти не Род, седе на воздусе, мечет на землю груды и в том рождаются дети». Родоначалником белорусского этноса также представлялся Бай. В мифе о Горшечнице повествуется, что она вылепила первых людей из глины.

В китайской мифологии встречается сюжет о Нюйве, которая из горсти глины слепила первых людей. Миф о Паньгу повествует, что паразиты, жившие на теле культурного героя, трансформировались в первопредков. В мифологии малых народностей Южного Китая (ло, тань, мяо и др.) Паньгу рассматривается как предок и является объектом культа.

В христианской мифологии имеется несколько сюжетов о происхождении первых людей. Первого человека из земли создал Бог: «И сотворил Бог человека по образу Своему, по образу Божию сотворил его; мужчину и женщину сотворил их». Первым человеком был Адам, что на санскрите «первый», на арамейском языке – «один», на ассирийском – «отец». Адам не рожденный, а созданный, и этим он отличается от всех других, последующих людей.

В религиозно-космологических представлениях древних китайцев создателями всего сущего, в том числе и человека, были такие герои-демиурги, как Тянь (небо), Сымин, Чжун жэнь хуан цзюнь (владыка Земли), Си-ваньму (владычица Запада), Бэйдоу (северный ковш), Дунму (матерь Востока), Симу (матерь Запада), Юньму (матерь Туч), Тайцзи (Высшее Начало), Хоу-ту (божество Земли), Цзяньди (мать первопредков иньцев), Шунь (двойной свет) и др.

Сведения об основателях белорусских родов и племен содержатся в мифах белорусов. Так, мифический персонаж Кривэ-Кривейтэ является основателем рода племени кривичей, Радим (Радзім) – славянского племени радимичей, от Тура пошли туrowцы, от Рогволода – полочане.

Первопредки, созданные культурными героями, предстают физически несовершенными. В мифах китайцев повествуется о людях с кривыми и переплетенными ногами, с длинными ушами и руками, о людях безутробных, чернозубых. Мифические персонажи трудились над усовершенствованием первых людей. Хуан-ди, небесный владыка, считающийся общим предком людей и богов, и другие демиурги создавали им руки, ноги, уши, глаза, рот, половые органы, наделяли сверхъестественной физической силой и умственными способностями.

Мифологических богатырей (асілкаў и волатаў) необыкновенной силой наделили такие мифические персонажи, как Велес, Белабог, Перун и др.

Таким образом, культуротворческая деятельность первопредков белорусов и китайцев осуществлялась под покровительством мифологических персонажей. В освоении первозданного мира помогали герои, создающие прообразы и эталоны материальной и духовной культуры.

В главе 3 **«Культуротворческая деятельность персонажей белорусских и китайских мифов»** анализируется деятельность персонажей белорусской и китайской мифологии по упорядочению созданного ими мира, преобразованию природы в культурную среду.

В разделе 3.1. **«Трансляция персонажами мифов артефактов материальной культуры»** исследуются представления субъектов архаической культуры о происхождении первых форм материальной культуры. Из мифов следует, что необходимые первым людям знания, умения и навыки передавали им мифологические герои. Благодаря знаниям практическая деятельность первопредков преодолевалась инстинктивное поведение, трансформировалась в культурные формы.

Преобладающее количество мифов белорусского и китайского народов отражает деятельность мифических персонажей по созданию первых орудий труда и распространению их среди людей. Белорусский мифический герой Родар обучил людей кузнечному и строительному мастерству. Первые серпы, косы и грабли для людей изготовили мифические персонажи Кузьма и Демьян.

Китайский культурный герой Лу Бань первым изготовил различные инструменты и приспособления: бурав, пилу, рубанок, осадные лестницы для взятия городских стен, колесо для подъема воды на поля, лодку и весла.

Большое значение в архаическом обществе имели рыболовство и охота. О важной роли охоты в жизни предков белорусов свидетельствует миф о Бае, который охотился в сопровождении собак Ставри и Гаври. В мифологии белорусов существует большое количество персонажей, связанных с лесом: Лесовик, Гаюн, Доброхот, Вересовый Дедок, Леший, Лесной Хозяин, Пущевик и др. Эти персонажи изготовили охотничьи приспособления, обучили приемам и навыкам добычи диких зверей.

В китайской мифологии охотник воспринимался как великий герой, прославившийся принесением людям приспособлений для охоты. Традиция приписывает культурному герою *И* изобретение лука и стрел, обучение людей искусству владения луком. От легендарного героя Фуси первоначально китайцев получили рыболовные сети и другие приспособления для ловли рыб.

Возникновение и развитие земледелия напрямую увязывалось с культуротворчеством мифических персонажей. Первоначально белорусов считали, что «Бог первый раз посеял рожь на земле, она уродилась крупной, как боб, колосья были большие, солома высокая». Житень, Житняя баба, Гуменник, Полевик, Световит представлялись белорусам в образе хлебобобов, помогающих земледельцам.

Начало земледелия в китайской мифологии связано с именем Шэнь-нуна (Янь-ди), который научил людей сеять хлеба. Первопредки называли его богом земледелия. Культурный герой Хоу-цзи, получив семена злаков из небесного мира, начал возделывать землю и собирать богатый урожай. Своими знаниями и опытом он поделился с людьми племени чжоусцев, научив их сеять злаки.

Мифические персонажи научили людей разводить фруктовые сады. В одном из мифов цикла «Земель внутри морей» отмечается, что дерево с зелеными листьями, фиолетовым стволом, черными цветами и желтыми плодами было посажено Желтым Предком. Среди мифических персонажей, научивших людей выращивать шелкопрядов – Цань-шэнь (девица-шелкопряд) и Лэй-цзу (гром-предок).

Герои мифов приобщили первопредков к животноводству. Так, в мифах белорусов повествуется о том, что овца, как и свинья, слеплены богом из глины. Мифические персонажи Авлас, Юрий и Возила считались опекунами лошадей. Наиболее почитаемым белорусами был Хлевник.

Исследование китайских мифов позволило установить, что уже со времени неолита в Древнем Китае культурные герои приручили различные породы крупного и мелкого рогатого скота. В мифе о Желтом Предке упоминается его внук Шуцзюнь, который первым стал пахать на волах. В китайской народной мифологии широко известен герой Нью-ван (князь волов), считавшийся покровителем воловьего загона. У китайских первопредков популярным был Ма-ван, который считался князем лошадей. Его почитали все хозяева, державшие лошадей.

С помощью мифических персонажей люди овладели также различными ремеслами. В мифологии цикла «Земель внутри морей» повествуется, что первым изобрел все ремесла для людей мифический персонаж Ицзюнь. Люди переняли от них искусство обработки различных металлов с помощью огня, который подарил людям Суйжэн (человек, добывающий огонь). В некоторых мифах добывание огня приписывается также Хуан-ди и Фуси. О роли огня в техническом прогрессе китайцев свидетельствует большое количество божеств и духов огня (Хо шэнь, Чжужун, Цзао-ван, Хо-син и др).

Герой Хуан-ди научил людей отливать колокола и треножники, бронзовые зеркала, изготавливать орудия труда, оружие, из бронзы делать топоры, ножи, долота, шила и пилы, мечи, алебарды, сосуды, золотые и серебряные украшения.

В белорусской мифологии добывать огонь научили Жижя, Перун, Сварог и Знич. Сопуха в представлениях древних белорусов считалась духом домашнего огня. Под покровительством Сварога, который отождествлялся с древнегреческим Гефестом, богом кузнечного дела, древние белорусы освоили металлургическое производство. Кузьма и Демьян научили белорусов изготавливать серпы, косы и другие орудия труда из железа.

Большое значение для жизнедеятельности первопредков имели гончарство, ткачество и другие ремесла, которые они переняли от мифических героев, таких как Гончар (Ганчар, Гаршэчнік, Гарчэшніца), Фрол, Лавр и Хатник.

Созданию искусства ткачества древние китайцы обязаны мифической Чжи-ньюй, внучке небесного императора, которая умела ткать на станке и обучила этому мастерству китайских женщин. Кунь У и Шунь первыми овладели гончарным искусством и передали его людям. Глиняный горшок для варки пищи был изобретен Хуань-ди.

В мифах Древнего Китая Гуйгу-цзы (учитель из долины бесов) изобрел очки, Гэсяньвэн (бессмертный старец) покровительствовал красильщикам, Сунь Бинь, изобрел седло. И-цзюнь был знаменитым мастером во времена Яо и изобрел множество необходимых людям вещей.

Таким образом, изучение текстов мифов, созданных белорусами и китайцами, позволяет говорить о наличии в них большого количества персонажей, участвовавших в изобретении и трансляции практически всех артефактов материальной культуры, необходимых для жизнедеятельности людей.

В разделе 3.2 **«Мифологические истоки белорусской и китайской художественной культуры»** раскрывается деятельность мифических персонажей по созданию предметов искусства.

Сознание человека традиционного общества постепенно отрывалось от практики, вырабатывая обобщенные представления о мире, в которых объясняется происходящее в природе и человеческом бытии. На этой стадии культуры картина мира создавалась в фантастической форме восприятия реальности.

Сравнительно-типологический анализ мифов дает основание утверждать, что белорусским и китайским этносами уже в архаическую эпоху реализовывалась потребность закрепления рациональной практической деятельности в особой сфере духовного производства, которая обеспечивала продуцирование, сохранение и трансляцию достижений предыдущих поколений, ценностей, смыслов, идей и художественных образов, оформившихся в контексте мифологического мировосприятия.

В подразделе 3.2.1 **«Миф как основа белорусского и китайского словесного творчества»** анализируются белорусские и китайские мифы, в которых персонажи представлялись создателями письменности. Так, белорусский миф о Саренах повествует, что в море живут писари, которые все записывают, а их песни между людьми расходятся по свету. Трансляция письменности связана с творческой деятельностью реальных исторических личностей святых Кирилла и Мефодия, которые были мифологизированы.

В эпоху Средневековья были созданы первые литературные памятники, к которым относятся памятники эпиграфики («Борисовы камни»), летописи («Повесть временных лет», «Полоцкая летопись», «Аврамская летопись», «Белорусско-

литовские летописи», «Хроника Великого Княжества Литовского и Жамойтского», «Летописец великих князей литовских», «Волынская короткая летопись» и др.). Произведением, глубинные корни которого уходят в мифопоэтическое творчество, народные языческие представления и эстетические идеалы, является «Слово о полку Игореве».

Исследование мифов Древнего Китая свидетельствует, что изобретение письменности как определяющего явления культуры нашло мифологическое отражение. Так, в мифе о Цанце говорится, что этот культурный герой, постигнув сущность следов птиц и зверей, изобрел иероглифическое письмо. Заслуга изобретения иероглифов приписывается Фуси, который первым начертал восемь триграмм: цян (небо), кун (земля), кань (вода), ли (огонь), гэнь (горы), чжэнь (гром), сюнь (ветер), дуй (болото).

Развитие китайской письменности способствовало возникновению литературы. В соответствии с мифологическими представлениями китайского народа богом литературы являлся Вэньчан, который отождествлялся с одной из звезд Большой Медведицы. Легендарный Лусин также является божеством литературы.

С появлением письменности получает широкое распространение так называемая доцинская литература периодов Чуньцю и Чжанго (до 221 г. до н. э.), в которой представлены мифы о первопредках, в так называемой логографии, описании единичного, того, что было («Шан шу», «Тао-у», «Чунь-цю», «Книга гор и морей» и др.). Культурный герой Люй Бувэй в III в. до н. э. создал трактат «Люйши чуньцю», или «Весны и Осени господина Люя». Во II в. до н. э. Сыма Цян изложил историю архаического периода в «Исторических записках» («Ши цзи»). Первыми авторами произведений художественной литературы стали Сун Юй, Сыма-Сян-жу, Цюй Юань. Классическим канон, книгой исторического и жизненного опыта считается «Шицзин» («Книга песен и гимнов», состоящая из 305 поэтических произведений).

В подразделе 3.2.2 **«Образ музыканта в белорусской и китайской мифологии»** анализируется содержание белорусских и китайских мифов, в которых повествуется о создании музыкального искусства. Образ героя-музыканта постоянно присутствует в древней мифологии обоих народов. В мифологии белорусов широкую известность получили такие персонажи, как Зазовка (Зазоўка), Фараонка. В ранних литературных памятниках неоднократно упоминается эпический поэт-певец Боян, являющийся внуком бога Велеса. В мифологической традиции белорусов создателями и певцами эпических и былинных произведений выступали также волхвы. В белорусских сказках «Пятница», «Гусли», «Счастливый пастух», «Музыкант и черти», «Цыган-музыка», которые близки к архаическому мифу, также воплощен лирично-драматический образ чудесного героя-музыканта. Мифологемы музыканта присутствуют в повести-легенде М. Богдановича «Музыка», в лирико-эпической поэме Я. Коласа «Сымон-музыка». Архетипический образ Музыканта воплощен в знаковых названиях сборников поэзии «Дудка беларуская», «Смык беларускі» Ф.

Богушевича, «Скрыпка беларуская» А. Пашкевич (Цёткі), «Гусяр», «Гуслі-самаграі» Я. Купалы.

Авторами первых музыкальных произведений считаются мифические персонажи: Вэнь, Гу Соу, Куй, Кун Цзя, Нюйва, Сянь-хао, Удай Юаньшуй, Хуан-ди, Чжи, Ю-шуй, Яньлун и др. Хуан-ди и Ю-шуй изобрели барабаны гу и тао, колокола чжун, каменный гонг цин, флейты лин, гуань и чи, окарину.

В подразделе 3.2.3 **«Мифы и обряды как основа белорусского и китайского театрального искусства»** выявляются истоки театральной культуры.

Исследование мифов позволяет полагать, что театральное искусство белорусов и китайцев восходит к архаико-религиозной традиции, к различным по культовой и региональной принадлежности обрядам. Структура мифа характерна для обрядов, посвященных почитанию мифологических героев. Такие обряды широко используют язык мифа. У белорусов элементами театрализации наполнены обряды в честь Ляли (Лёлі), Перуна, Толоки, Ярилы и др. Игровыми театрализованными эпизодами насыщены праздники зимнего и летнего солнцестояния (Коляды и Купалье), а также зрелищные ритуалы, календарные праздники (Коляды, Масленица, Купалье, Деды).

Театральные постановки на мифические сюжеты используются в обрядах изгнания болезней, засухи, нечистой силы, злых духов, зафиксированные в мифах о Чжуань-суй, стрелке И, Цюн-ци и др. Мифы сохранили имена культурных героев, создававших театральное искусство, – Ли Янь-нян, Му-ван, Мэн, Сыма-Сян-жу, Цзе-ван, Ци, Ши и др.

В подразделе 3.2.4 **«Ритуальные танцы мифических персонажей как источник хореографического искусства»** аргументируется причастность персонажей белорусских и китайских мифов к возникновению танцевального искусства. Анализ ряда фрагментов мифов свидетельствует, что культурные герои создавали ритуальные танцы и пантомимы, основанные на подражании тотемным животным. Некоторые танцы белорусов и китайцев восходят к охотничьим ритуальным пляскам, культовым обрядам в честь богов и духов. Так, на Масленицу (Масленка, Сырница), чтобы обеспечить богатый урожай, в честь славянских языческих богов Лели и Юрия (Юрай, Юр'е, Ягор'я, Георгі) исполнялись различные коллективные танцы, восходящие к персонажам мифов. Ритуальные танцы древних китайцев создавали Синтянь, Тао Тан. В мифах о Ди-цзюне и Яньлуне повествуется, что их сыновья сочиняли танцы.

Таким образом, исследование белорусских и китайских мифов свидетельствует, что многие виды искусства белорусов и китайцев имеют мифологические истоки. Корни многих искусств уходят в мифы и цикличные обряды. Мифологемы культурных героев, причастных к становлению искусства, воплощены в современной художественной литературе, архитектуре, скульптуре, театральном искусстве. Композиции, созданные культурными героями, включены в постоянный репертуар современных профессиональных и любительских музыкальных коллективов.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

### Основные научные результаты диссертации

1. Мифология белорусского и китайского народов в архаичном обществе выступала в качестве доминантной духовной культуры, господствующего способа познания мира. В ней соединялись слабо дифференцированные культуротворчество, языческая религия и донаучные представления об окружающем мире. Белорусская и китайская мифологии имеют ряд *общих черт*: наивное очеловечивание окружающей среды; метафорическое отождествление природных и культурных явлений; диффузность архаичного мышления, проявлявшегося в неотчетливости разделения вещи и ее свойств, предмета и знака, части и целого; сближение макро- и микрокосма, создание образа мира в виде живого существа; использование универсальных сюжетов; однотипные функции; схожие типы персонажей; цикличность восприятия времени; динамичность отражения пространства.

Генезис белорусской и китайской мифологии имеет существенные отличия.

Белорусская мифология характеризуется двухслойной структурой (древнебелорусский и христианский компоненты). Она имеет более короткий период развития в сравнении с китайской мифологией. Мифологическое сознание белорусов в незавершенном виде перешло в форму сказочного творчества.

Мифология Древнего Китая включает четыре слоя (древнекитайский, конфуцианский, даосский, буддийский). К концу I тыс. в Китае сформировалась синкретическая мифология. Мифы были переосмыслены в философии Древнего Китая и преобразованы в историческое повествование, многие персонажи мифов антропоморфизированы [1, 2, 6, 10].

2. В белорусской и китайской мифологии сформировался значительный пласт сюжетов о культурных героях, в которых в своеобразной форме аккумулируется положительный человеческий опыт, идеализируется деятельность мифических персонажей. Героические мифы переносят современников в архаические времена, когда миропорядок рассматривался как результат деятельности демиургов-первотворцов, тотемных предков и культурных героев. Белорусские и китайские мифы богаты этиологическими мотивами, объясняющими происхождение различных явлений природы, культуры и быта. Образ мифического героя прошел длительный путь эволюции от тотема-предка с зооморфными чертами к образу антропоморфного демиурга-творца. В мифологии белорусов и китайцев можно выделить следующие *типы персонажей*: а) *тотемные предки*; б) *богатыри (титаны)*; в) *определенные духи*; г) *мифологизированные реальные личности*. Мифические герои-демиурги выступают в роли первотворцов среды обитания человека, трансляторов материальных и духовных ценностей. Завершив свои творения, они уходят в подземный мир или на небо, становятся объектом религиозного культа. Героические мифы по-своему «историчны», в них отразились

предания о реальных открытиях и изобретениях, огромный производственный и исторический опыт белорусского и китайского народов.

В мифологии белорусского и китайского народов важное место занимают мифы о космогонической деятельности богов-первопредков, порождающих космические объекты, превращающих Хаос в Космос. В китайской мифологии в качестве героев-демиургов выступают *Паньгу*, *Нюйва* (праматерь), *Фуси*, *Хуань-ди*, *Юй*, *Янь-ди*, которые разъединили и определили природу основных стихий (вода, воздух, земля, огонь), отделили небо от земли, создали природный ландшафт, флору и фауну. В дохристианской белорусской мифологии аналогичные функции выполняли *Бай*, *Белун* (*Белобог*), *Перун*, *Род*, *Родар*, *Сотвар*. Согласно христианской мифологии, первотворцом мира является Единый, Вездесущий *Бог* [3, 5, 6, 12].

3. Ряд мифов как белорусских, так и китайских о героях содержат сюжеты, объясняющие *происхождение человека*, первых человеческих сообществ. Творцами людей в белорусской мифологии являются *Род*, *Горшечница* (*Гончар*), *Бог*. В китайской мифологии порождение людей приписывается *Нюйве*, *Паньгу*, *Хуан-ди*, *Куа-фу*, *Ди-цзян*, *Дунму*, *Синму*, *Юньму* и др.

В мифах о героях повествуется об участии мифических персонажей в первотворении *артефактов материальной культуры*. Они приносят людям огонь и воду, предназначают человеку в пищу те или иные растения или животных, обучают первых людей приемам охоты, земледелия и животноводства, изобретают орудия труда (*Бай*, *Демьян*, *Гончар*, *Жижель*, *Кузнец*, *Кузьма*, *Лавр*, *Флор*, *Белун*, *Гуменник*, *Житень*, *Житняя баба*, *Полевик*, *Авлас*, *Велес*, *Возила*, *Хлевник*, *Юрий*; *И-Хоуи*, *Лу Бань*, *Лэй-цзы*, *Ма-ван*, *Фуси*, *Хо-шэнь*, *Хоу-цзи*, *Хуан-ди*, *Цань-шэнь*, *Цзигун*, *Чжунюй*, *Чжужун*, *Шэнь-нун*). В данной категории мифов отчетливо проявляется стремление культурных героев организовать и облегчить жизнь людей. Характерно, что объекты материальной культуры мифическим персонажам нередко приходилось добывать хитростью, в жестокой борьбе с их хранителями – враждебными богами, злыми духами, колдунами, животными [1, 7, 11].

4. Мифы о героях существенно повлияли на развитие различных форм духовной культуры, в первую очередь искусства. Сравнительно-типологический анализ белорусской и китайской мифологии показывает, что у истоков художественной культуры находились многие персонажи белорусских и китайских мифов. Возникновению художественного творчества в форме литературного, музыкального и декоративно-прикладного искусства белорусов способствовали *Баян*, *Гончар*, *Музыка*, *Сарены* (*Фараонки*), *Озерницы*. Трансляторами духовной культуры являлись *Всеслав Чародей*, *Изяслав*, *Кирилл и Мефодий*, *Евфросиния Полоцкая*, *Кирилл Туровский*, *Авраамий Смоленский* и др. Изобрели письменность и создали первые литературные памятники китайские культурные герои *Цанцзе*, *Фуси*, *Мэн Тянь*, *Вэньчан*, *Конфуций*, *Куй-син*, *Люй Бувэй*, *Сыма Цянь*, *Цюй Юань*. Создали музыкальные инструменты и сочинили произведения *Гу Соу*, *Гу Янь*, *Куй*, *Кун Цзя*,

*Му-гунь, Инь Чжэнцзя, Нюйва, Тай-цзы, Удай Юаньшуй, Хуан-ди, Шунь, Ю-шуй, Яньлун* и др. Основоположниками театрального и хореографического искусства были *Ли Янь-нян, Мэн, Синтянь, Тао Тан, Цзе-ван*. Сюжеты о мифических героях объясняли возникновение множества художественных произведений в контексте белорусской и китайской культуры и продолжают творчески переосмысливаться в современном искусстве [2, 4, 8, 9].

#### **Рекомендации по практическому использованию результатов**

Полученные в диссертации результаты внедрены в учебно-воспитательный процесс учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» при преподавании учебных курсов «Теория и история культуры», «Культурно-исторические типы цивилизаций: фольклор и современность», «Культура и цивилизация», «Мифологический образ Беларуси», о чем свидетельствуют акты о практическом использовании результатов исследования (от 15.09.2016, 20.10.2016, 01.03.2017), а также в деятельность учреждения образования «Китайский государственный университет г. Ланьчжоу (провинция Ганьсу, КНР)».

Выводы и материалы диссертационного исследования найдут применение в научно-исследовательской деятельности при проведении дальнейших исследований белорусской и китайской культуры, при подготовке монографических и научно-популярных изданий. Возможно использование полученных результатов при организации культурного туризма, как в Республике Беларусь, так и в Китайской Народной Республике. Сравнение древней культуры Китая и Беларуси, выявление мифологических истоков будет способствовать лучшему взаимопониманию, углублению межкультурных коммуникаций двух народов.

## СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ СОИСКАТЕЛЯ

### Статьи в научных рецензируемых журналах

1. Лю, Янь. Первотворение артефактов материальной культуры героями белорусской и китайской мифологии: сравнительно-типологический анализ / Янь Лю // Веснік Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта культуры і мастацтваў. – 2015. – №1 (23). – С. 39–47.
2. Лю, Янь. Мифический герой как первотворец белорусской и китайской художественной культуры / Янь Лю // Вести Института современных знаний. – 2016. – №1 (66). – С. 67–72.
3. Лю, Янь. Мировосприятие персонажей белорусских и китайских героических мифов / Янь Лю // Вести Института современных знаний. – 2016. – № 3 (68). – С. 76–80.
4. Лю, Янь. Мифические истоки музыкального искусства Древнего Китая / Янь Лю // Вестник Полоцкого государственного университета. – 2016. – № 15. – С. 108–112.

### Статьи в научных сборниках

5. Лю, Янь. Мифические герои-судьи Древнего Китая как архетип культурного законодателя / Янь Лю // Проблемы устойчивого развития регионов Республики Беларусь и сопредельных стран: IV Междунар. науч.-практ. конф., Могилёв, 2 апр. 2015 г. : сб. науч. ст. / Могилёв. гос. ун-т. – Могилёв, 2015. – С. 33–36.
6. Лю, Янь. Поэтизация культурных героев в китайской мифологии / Янь Лю // Аўтэнтычны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання : IX Міжнар. навук. канф. памяці антраполага Зінаіды Мажэйкі, Мінск, 24–26 крас. 2015 г. : зб. навук. прац / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў. – Мінск, 2015. – С. 141–142.
7. Лю, Янь. «Книга песен и гимнов» как источник по истории Древнего Китая / Янь Лю // Актуальные проблемы источниковедения : Междунар. науч.-практ. конф., Витебск, 8–9 окт. 2015 г. : сб. науч. ст. / Витеб. гос. ун-т. – Витебск, 2015. – С. 128–133.
8. Лю, Янь. Мифические герои – создатели музыкального искусства Древнего Китая / Янь Лю, М.М. Соколовская // Китайская цивилизация в диалоге культур: VI Междунар. науч. конф., 26–27 нояб. 2015 г. : сб. науч. ст. / Беларус. гос. ун-т, Респ. ин-т китаеведения им. Конфуция. – Минск, 2015. – С. 248–255.

### Материалы научных конференций

9. Лю, Янь. Героические мифы как способ культурной идентификации / Янь Лю // Историко-философские и социально-политические аспекты сохранения национальной идентичности белорусского общества : науч.-практ. конф., Барановичи, 17 апр. 2015 г. : материалы научно-практической конференции / Баранович. гос. ун-т. – Барановичи, 2015. – С. 155–157.
10. Лю, Янь. Тотемизм как отражение мировосприятия древних китайцев / Янь Лю // Религия и общество-10 : конф., круглый стол «Религиоведение в системе

социогуманитарного знания и образования-3», Могилев, 10–12 марта 2016 г. : материалы науч. конф. – Могилев, 2016. – С. 139–142.

11. Лю, Янь. Мифический герой как первотворец материальной культуры Древнего Китая / Янь Лю // Этнологія: традыцыі і сучаснасць : Міжнар. навук. канф. Мінск, 28 крас. 2016 г. : матэрыялы навук. канф. – Мінск, 2016. – С. 81–88.

12. Лю, Янь. Архетип огня в контексте белорусской и китайской мифологии / Янь Лю // Аўтэнтэчны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання : X Міжнар. навук. канф. памяці антраполага Зінаіды Мажэйкі, Мінск, 29 крас. –1 мая 2016 г. : матэрыялы навук. канф. / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў. – Мінск, 2016. – С. 105–107.

РЕПОЗИТОРИЙ БГУКИ

## РЕЗЮМЕ

ЛЮ ЯНЬ

**ПЕРСОНАЖ БЕЛОРУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ МИФОЛОГИИ  
КАК ПЕРВОТВОРЕЦ И ТРАНСЛЯТОР АРТЕФАКТОВ МАТЕРИАЛЬНОГО  
И ДУХОВНОГО МИРА: СРАВНИТЕЛЬНО-ТИПОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

**Ключевые слова:** миф, мифический персонаж, мифологическое сознание, культура, культурный герой, архаическое общество, белорусская мифология, китайская мифология.

**Цель исследования:** выявление и типологизация в белорусской и китайской мифологии персонажей, выступающих в качестве первотворцов и трансляторов артефактов материальной и духовной культуры.

**Методы исследования:** структурно-типологический анализ, метод культурно-исторической реконструкции, историко-генетический метод.

**Полученные результаты и их новизна.** В диссертации впервые в белорусской и китайской гуманитаристике осуществлено структурно-типологическое исследование мифологических систем народов Беларуси и Китая. Выявлено общее и особенное в мифологическом мышлении субъектов первобытной культуры. Установлены схожие мотивы, сюжеты и функции персонажей мифов о героях. Определены типы мифических персонажей белорусского и китайского народов. Доказано, что символическая многозначность мифологических мотивов и образов выражает большую нагруженность смыслом. Отражены виды деятельности мифических героев – первотворцов и трансляторов артефактов материального мира и духовной культуры предков белорусов и китайцев.

**Рекомендации по использованию.** Полученные результаты могут быть использованы белорусскими и китайскими мифологами в качестве теоретико-методологической базы для последующего сравнительного изучения мифов других этносов. Материалы диссертации могут найти применение в учебно-воспитательном процессе во всех типах образовательных учреждений Беларуси и Китая, в экскурсионно-туристической деятельности. Внедрение результатов диссертационного исследования в социально-культурную сферу будет способствовать развитию межкультурной коммуникации белорусского и китайского народов.

**Область применения:** теория и история культуры, сравнительная мифология, искусствоведение, культура Беларуси, культура Китая, синология.

**РЭЗІЮМЭ****ЛЮ ЯНЬ****ПЕРСАНАЖ БЕЛАРУСКАЙ І КІТАЙСКАЙ МІФАЛОГІІ  
ЯК ПЕРШАТВОРЦА І ТРАНСЛЯТАРА АРТЭФАКТАЎ МАТЭРЫЯЛЬНАГА І  
ДУХОЎНАГА СВЕТУ: ПАРАЎНАЛЬНА-ТЫПАЛАГІЧНЫ АСПЕКТ**

**Ключавыя словы:** міф, міфічны персанаж, міфалагічная свядомасць, культура, культурны герой, архаічнае грамадства, беларуская міфалогія, кітайская міфалогія.

**Мэта даследавання:** выяўленне і тыпалагізацыя ў беларускай і кітайскай міфалогіі персанажаў, якія выступаюць у якасці першатворцаў і транслятараў артэфактаў матэрыяльнай і духоўнай культуры.

**Метады даследавання:** структурна-тыпалагічны аналіз, метады культурна-гістарычнай рэканструкцыі, гісторыка-генетычны метады.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна.** У дысертацыі ўпершыню ў беларускай і кітайскай гуманітарыстыцы ажыццёўлена структурна-тыпалагічнае даследаванне міфалагічных сістэм народаў Беларусі і Кітая. Выяўлена агульнае і асаблівае ў міфалагічным мысленні суб'ектаў першабытнай культуры. Вызначаны падобныя матывы, сюжэты і функцыі персанажаў міфаў пра герояў. Акрэслены тыпы міфічных персанажаў беларускага і кітайскага народаў. Даказана, што сімвалічная шматзначнасць міфалагічных матываў і вобразаў выражае вялікую нагружанасць сэнсам. Адлюстраваны віды дзейнасці міфічных герояў – першатворцаў і транслятараў артэфактаў матэрыяльнага свету і духоўнай культуры першапродкаў беларусаў і кітайцаў.

**Рэкамендацыі па выкарыстанні.** Атрыманыя вынікі могуць быць выкарыстаны беларускімі і кітайскімі міфалагамі ў якасці тэарэтыка-метадалагічнай базы для далейшага параўнальнага вывучэння міфаў іншых этнасаў. Матэрыялы дысертацыі могуць знайсці прымяненне ў вучэбна-выхаваўчым працэсе ва ўсіх тыпах адукацыйных устаноў Беларусі і Кітая, у экскурсійна-турыстычнай дзейнасці. Укараненне вынікаў дысертацыйнага даследавання ў сацыяльна-культурную сферу будзе спрыяць развіццю міжкультурнай камунікацыі беларускага і кітайскага народаў.

**Галіна выкарыстання:** тэорыя і гісторыя культуры, параўнальная міфалогія, мастацтвазнаўства, культура Беларусі, культура Кітая, сіналогія.

**SUMMARY****LIU YAN****CHARACTER IN BELARUSIAN AND CHINESE MYTHOLOGY  
AS THE CREATOR AND TRANSLATOR OF CULTURAL ARTEFACTS:  
A COMPARATIVE STUDY**

**Keywords:** myth, mythological consciousness, heroic myth, mythology, cultural hero, archaic society, Belorussian mythology, Chinese mythology.

**Purpose of the study:** The identification of characters in Belarussian and Chinese mythology, acting as cultural heroes – creators of the original artifacts of the material and spiritual culture, their typologization according to their fields of activity.

**Research methods:** Structural and typological analysis, cultural and historical reconstruction, historical-genetic method.

**The results obtained and their novelty.** The dissertation, for the first time in Belarussian and Chinese humanities, carried out a structural typological study of the mythological systems established in archaic times by the peoples of Belarus and China. The common and particular in the mythological mentality of primitive culture subjects has been identified. There are similar motives, scenes, and functions of myth heroes. The types of cultural heroes of Belarussian and Chinese ethnic groups have been identified. It has been proved that the symbolic multiplication of mythological motifs and images expresses congestion with meanings. The activities of mythical heroes, creators of artifacts of the material world and the spiritual culture of ancestors of Belarussians and Chinese, are reflected.

**Recommendations for use:** The results could be used by Belarussian and Chinese mythologists as a theoretical and methodological basis for subsequent comparative study of the myths of other ethnic groups. The dissertation can be used in the educational process in all types of educational establishments in Belarus and China, and in tourism industry. The introduction of the results of dissertation research into the sociocultural field will facilitate the development of cross-cultural communications between Belarussians and Chinese.

**Scope:** Theory and history of culture, comparative mythology, art, culture of Belarus, culture of China, sinology.

Научное издание

**ЛЮ ЯНЬ**

**Персонаж белорусской и китайской мифологии  
как первотворец и транслятор артефактов культуры:  
сравнительно-типологический аспект**

**Автореферат**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата культурологии по специальности  
24.00.01 – теория и история культуры

Подписано в печать 05.12.2017. Формат 60x84 1/16.

Бумага офисная. Ризография.

Усл. печ. л. 1,39 Уч.-изд. л. 1,55

Тираж 60 экз. Заказ 357.

Полиграфическое исполнение:

Учреждение образования

«Белорусский государственный университет  
культуры и искусств».

ЛП № 023340/456 от 23.01.2014.

Ул. Рабкоровская, 17, 220007, г. Минск.